閣下貴姓

龍雲據滇濟光治粵

——龍姓始祖夏朝時已開族——

宮右江道，時張鳴岐居岑幕，知濟光之兵，後岑調任兩廣總督，張爲總文案，岑去粵而張繼任兩廣總督，調濟光入粵爲己助，任爲水師提督，迨辛亥革命，武昌舉義旗，濟光密與袁世凱通款曲，袁令退處惠州觀變，鼎革後，擁兵東江，於民國三年，牽兵入廣東，居鎮海樓，初嚴勒軍紀，，頗得民心，其爲人又頗持細節，不嗜淫賭，衣冠整飾，恂恂無武夫凌人之威，又敬禮士人，治家處世，悉遵古法，夫人出必張帷幔，惟其輸誠於袁元凱，頗不利革命黨人，特袁於龍，恩錫日隆，既授濟光振武將軍，督理廣東軍務，兄覲光爲巡按使，裕光爲鎮守使，昆季三人皆授上將，同服官一地，爲前例所無，權威之盛，爲西南群督冠。

▲乩仙大怒把他嚇暈

及袁世凱密謀稱帝，以爵位羈縻群雄，又授濟光以公爵銜，旋又以功晉郡王，加振武上將軍，然其爲袁心腹，黨人多不齒之，迨蔡鍔，唐繼堯等於雲南舉義師討袁，維護共和，西南各省，紛起響應，陸榮廷亦於桂通電討袁，牽軍入粵，設軍政府於肇慶，舉唐繼堯爲大元帥，岑春煊攝之，督濟光倒，及袁事敗。

「二」

（未完）

（接上第八版僑社新聞）

穎川青年團年晚宴 黃童白叟濟濟一堂

（雲訊）全加陳穎川總堂青年部以一九七七年職員任期將滿，特於本月十一日改選明年新職員，開票結果，新強，元沛蟬聯正副部長，其餘職員亦無甚更動，深慶得人，該部爲檢討過去一年工作得失，乘便舉行一年來各組工作會報，從而訂出來年活動計劃綱要，是晚並假座位仁酒家舉行團年宴會，邀請該堂正副主席及顧問父老叔伯偕眷參加，宴會場中，黃童白叟，老嫗少艾，濟濟一堂，共敘天倫樂事，處此西方國家華僑社會，該堂少長咸集，共話家常，互商族務，亦算難得，至九時始告散席云。

謝氏新舊職員交代

（雲雲）本市宗親會於昨十二月四日，在該會舉行新舊職員交代典禮。是日到會參加觀禮者，非常踴躍。由國深司儀，首介紹新選職員宗人相見，繼而主席松年，煥維，元老灼南，建寅等致辭，鼓勵會員努力團結，共同發展會務。均報熱烈掌聲，會中並備有禮送與熱愛會務之長者，維美，汝珍等接受。

會後設有鷄尾酒會招待，即席捐助該會經費者，有沾元一百元，瑞勤一百元，關宗康，法柱每四十元，肇康廿五元，鄒柏茂，謝權，松年，慶揚每廿元，洛維，吉利每十元。

李永強翁喪禮榮哀

（卡技利訊）亞省卡城李氏分所常務理事，僑商李永強翁，廣東台山公益區東頭鄉潮會村人，忠誠和平，居加九年，是建生公司店東，熱愛僑社宗族，遽於十一月十日病逝展路醫院，享壽積閏六十有七歲，其哲嗣廷傑廷釗及媳婦兒孫等親視含殮，遵禮成服，並於十一月十三日下午二時，在華人神召會舉行喪禮。由標氏殯儀館主持，該日親友蒞臨執紼有一百六十餘人，鄺約翰牧師讀經祈禱，司儀員李新民，請肇棠講述永強翁生平行狀。

主祭：其和，陪祭：祐根，奕超。

禮生：實湛，各國體代表獻花者，計李有李氏分公所，李炳南全加李氏總公所啓奕，雲埠李氏月刊社李柏良，洪門民治黨代表馬汝芬，洪門達權社代表龔利。

洪門體育會代表雷強，家屬代表李權烈。末由李奕超代表孝眷致謝詞。

（未完）

沙省餐館賣

位于十一號公路和十五號公路交叉點，座位六十二，紅毛坭磚，四十六呎乘五十呎，大土庫有請餐房，另有兩睡房，在餐舘後面，萬餘元可轉讓，租平批長，連實業買也可以，有意過埠，可來電三〇六－二五二－二〇一四或來函 Box 40 Kenaston Sask. S0G 2N0

Hong Kong Driving School Ltd.

香港駕駛學院

地址：域多利街5869號

師資優良
經驗豐富
設備完善
免費接送
中英講授
交通標誌
兼設室內
電影課程
可向政府
申取補助五十元

電話校學321－3722 馮君：433－0303
方太：298－4623 蘇君：291－0159

兩睡房屋出賣

位於 3060 East 20 Ave. 電話 Barry 687-4211

土庫出租

一廳一房，另單人房，包電爐雪櫃，合職業男女，夫婦或學生。電話：874－3768

菓舖連實業出售

街角位，小型菓舖連三層大屋，生意穩定，價錢最平。電話：874－9771洽

旅館出頂或連實業

地面積五十乘一百二十，近唐人街，每月收舖租八千元，磚樓堅固，現銀十三萬元，其餘款項一分息。電話：六六九－四七六〇或二六一－七八〇一。

著名掌相學家

顏慶子經港抵加

相命如神接批外埠命書

精通各地方言爲僑胞談財運看前途

能知過去預未來

加拿大雲哥華蓮花酒店四二〇號房候教
每日午時十二時至六時候教星期日及假期照常
地址：Hotel Lotus 455 Abbott St. Van.
Room 420 (Yin Ching Zee)

馮沾 (Jim Fong)

United Realty Ltd. 3879 Oak St. Van.

住家：733-4736
733-0103
公司：736-3831

（代理買、賣一切地產物業，免費估計）

房屋

❶合法孖屋，兩個電表及火爐，收入一萬元，開價六萬九千九百，近唐人街。

❷實淨十二年，三房，地大，面積一千五百尺，土庫完成兩房，廳，廚房等。

❸華[illegible]新屋，平地，近緬街，八萬多。

❹近乃磨街大屋，正層兩房一廳，樓上兩房一廳，土庫兩房一廳，地四十×一百式十，五萬多。

❺五年新，一千七百尺，土庫完成，地五十×一百式十，香檳區，九萬多。

商業樓及栢文

❶二年新商業樓及餐館生意，樓上兩組兩房柏文兩個舖位，二十萬多。

❷容易管理六組柏文樓，住客自付一地費用，地點好，十二萬。

❸保養良好八組柏文樓，收入一萬八千，開價十六萬。

❹西區地點好，已做十多年唐餐館及外賣生意，包兩部車，二萬元。

新屋房出租

57火緬房內廁浴供廳廚用合夫婦或女士租平電327－5235洽

請男企枱長工

工金從優，包食住、包來回機票如無經驗者亦可代爲訓練，請來函接洽，函中要寫明電話號碼以便聯絡 New Commodore Restaurant 628 W. 3rd Ave., Prince Rupert, B.C. V8J 1M2

榮僑花舖

唐人街（邵氏戲院斜對面個街）
喜士定東街371號
電話 683-5124

無任歡迎
僑胞惠顧
手工頂好
電話送貨
價錢老實
喪禮花圈
絲帶乾花
鮮花青樹
花籃襟花
結婚花球
各式插花

街角地點餐館出賣

位於 2068 Commercial Dr. 新樓宇，時代化架生用具，有步入大霜房，座位七十五至八十個，有酒牌執照及調節空氣，如熟悉經營餐舘業者大有前途，因股東分離，迫要暫停止營業，適當邀價當能接納，長期批約，如欲參觀。電話營業時間： 736－2585 住宅254－3540

乾洗舖連實業出讓

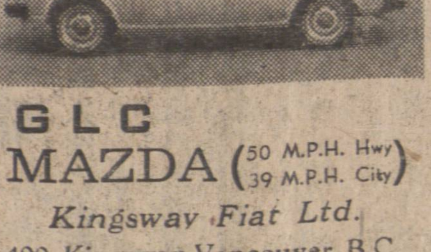
New West 上居下舖，機器新型可協助訓練，售十五萬九千九百 525－2238 937－5239 業主洽。

大小睡房出租

現有傢私齊備溫煖睡房及交通利便請用電話通知254－8590

可以安全在雪路駛車請購「媽斯達」車

款式高雅，唯一牌子之「媽斯達」車MAZDA，車身嬌小，內座濶大，舒暢遠行，價錢低廉，「媽斯達」車唯一特點在雪路行駛安全，破冰無阻，能够全部控制在冰天雪地上飛馳，更替閣下節省燃油，替你們家庭節省開支爲合理想，歡迎閣下光臨試車比較，地址在京士威四〇〇號，媽斯達車行現有一九七八年 X19 Spider 131 Fiat車，並有最新款式 GLC 小房車及 929 豪華房車，各類新舊跑車，分則付款，利息低廉，歡迎參觀及訂購，這裏有最理想及省油的新舊車，請與華人營業主任楊友齊接洽，並可代新移民解答各項購車手續 David Duong



GLC
MAZDA (50 M.P.H. Hwy 39 M.P.H. City)
Kingsway Fiat Ltd.
400 Kingsway Vancouver B.C.
Phone 879-6241

明德托兒所

（特設托兒補助金）

註冊

可申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼稚園兒童
所址 530 Heatley Ave. Van.
715 Victoria Dr. Van.
報名電話：二五五－四二五一

[illegible]管車力車機工人

婦女衣樓及夏季衣服須有經驗請到 Surrey Classics 55 Water St. 四樓洽。

裕華國產百貨公司

Yue Wha Import & Export Co. Ltd.
65 E Hastings, Van. B.C. V6A 1M9
Phone: 688-7441
◀一星期營業七日▶

統辦國產百貨

- ▲尼龍絲被
- ▲祖國服裝
- ▲男女棉衣
- ▲唱片唱帶
- ▲工藝首飾
- ▲掛畫彫刻
- ▲書報文房
- ▲瓷器碗碟
- ▲禮品堂皇

歡迎參觀選購

中國銀行香港分行

BANK OF CHINA, HONG KONG

（總管理處設在北京）

經營銀行一切業務

特設海外服務部

竭誠爲海外僑胞和海外朋友服務

辦理

海外通信存款　海外通信滙款

◁ 海外通信匯款委託手續 ▷

(一)來信委辦匯款時，請詳細列明①收款人姓名及住址②匯款金額③匯款人姓名及住址，連同銀行或郵局匯票或其他票據用航空掛號信寄來，本行即可轉匯，並立即函覆。

(二)買匯票時，請購美元匯票（俗稱通天單）或香港各銀行付欵的港幣匯票寄來並請用本行名義或國內收欵人姓名爲匯票抬頭人。

地址：香港德輔道中2號A
2A Des Voeux Road, C.. Hong Kong.

鏢記粥，粉，麵，飯首創全加拿大食粥比賽

各位老友記

你食粥，係唔係食得最多，而又食得最快呢？
如果係咁，你就要快的參加……

正宗香港風味　鏢記食家　王鏢主理

選舉1978年度全加拿大　溫哥華　粥王

1202 Kingsway, Van., B.C. V5V 3E1
電話；874－4433 • 879－9947

鏢記出品
認眞好味

歡迎各界人士參加比賽

獎品：金粥碗一座，獎金三百元（其中包括200元鏢記餐禮券在內）。凡參加出賽者均可獲得鏢記免費餐券一張及良友圖書公司贈出九折晒相優待咭一張。

參加辦法；（一）凡年歲十八歲以上，身體健康人士，不論男女，均可參加。（二）申請表格，請親身到鏢記食家領取。由十二月廿日開始接受報名，表格請於十二月卅日前交回。（三）比賽地點；1202 Kingsway 及21街近 Knight 街鏢記食家內舉行。（四）1978年一月八日（星期日）早上九時到十一時，比賽程序，請收聽華僑之聲「的是够格」或電688-9931與節目主持人超倫君，劉恒信君或良友圖書公司劉椅君接洽，名額有限，報名從速。（五）比賽粥品由鏢記食家免費供應。

鏢記食家特別情商得下列知名人士參加評判及頒獎。

A 溫哥華市政衞生部
Mr. & Mrs. Jack Neil 先生夫人
B 溫哥華警察部警官
Mr. Ed. Bellmore
C 溫哥華飲食業名人
Mr. [illegible]on Wong C.H. 王澤凱先生
D 華僑之聲節目總監及節目主持人劉恒信先生及周超倫先生
E 香港飲食界聞人
劉其先生夫人

鏢記食家仝人謹此致謝

七日營業，由早上十一時至凌晨一時，車場闊大，免費泊車

B.C. ROYAL CAFE

Phone 681-3953
East Pender St.　Vancouver 4, C.

雲埠首創鳳城美点
鮮製粉麵開海外港粵
風味先河遠近僑界敬希
光臨
選料上乘　專心巧製
價格公平　招牌保証
雲埠秘書賓路蔡根遂
根旋立正

生果什貨舖出賣

位於喜士定街生意用具齊備有長批約舖租平電話六六九－四七六〇與黃洽商

請經驗剪裁工人

兼可靠及有五年經驗體育衣廠，中心地點，穩定職業，請到 112 E. 6th Ave. 洽商。

聘中西廚企檯幫廚

須有經驗包食宿工金從優如意者電話一一二－九九七－六七七六
黃超洽 [illegible]acKer zie B.C.

土庫光大房出租

一大房床檯廚廁齊備包暖氣電火電八七六－七八〇八

健康＊健康＊健康＊健康＊健康＊健康＊健康＊健康＊健康＊健康＊健康＊健康＊健康

加拿大 溫哥華

僑信參茸藥行

陳奕能中醫師主理

專行專業

國藥總滙

- ＊長白山野山抄參
- ＊吉林梅花鋸鹿茸
- ＊黑鑫北芪
- ＊漳州銀耳
- ＊高級補品
- ＊鮮明藥片
- ＊正官庄高麗參
- ＊婦女聖藥西歸頭
- ＊河南淮山
- ＊國產成藥
- ＊加大人參
- ＊精配丟藥

特設服務部

- ＊免費解答中醫藥問題
- ＊代寄各地郵包

服務員能講中、英、日、韓、四邑、潮、福各地方言忠誠爲僑胞服務

歡迎同業批發

KIU SHUN TRADING CO. LTD.
141 EAST PENDER STREET（片打東街）VAN. B. C. CANADA V6A 1T6
電報掛號"KUSHUN"電話(604)669-1834 669-1843

文華花店

Mandarin Florist

154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4. B. C
Tel: 687-9605

本店常備
四季鮮花
盆栽樹木
新型設計
結婚花球
花籃衿花
花圈花牌
僑胞光顧
無任歡迎

聘請女工人

照料小孩及料理家務包食宿請電李太電話 435－3297